

ORIGINAL ARTICLE



C®eÄEÀaÌÈUÀ«aÄ±Ó

2a UAUÁ U. ©®UAA

PIEŁGA CZŁAIEA JA BUŁ® SUÁÓ «ŁŁKZÁ® AIA», UŁŁ® SUÁÓ.

○ EBBgjEAI A M P NAEI ZP ZI 2a Egt gU®e a MAUDZLDEPÁNZI ±KEE 1A° Á, JEÁCÁ±gá
C®PÄYÉ A MSà ¥É ZA ZÁj wPá a DAI AAVZIEA. a ÁUÄgä, a EgAUä a NÆWØ, CEÄÄ«, ¥bPá EÀ
CAñÁj JAZÄ C®PÄYÉ A JEÄB PgjAñWzgä. C®PÄ A ¥É «Ea PgjAUÄI Ä ¥É AñCAZÁV CEÄPÄ
شیخه رانی دار مسکن نگاهداری شد. آنها از اینجا خود را بگردانند. آنها از اینجا خود را بگردانند.
«AgEEA 1 ZÁAVZI A, AgPÆAB, AgPÆAV dEJ UÉ vPÁ 1 ZA C®PÄYÉ, PÆAit ZA ±KEE 1A° Á, JEÁZ
CzPEAV CEÄÄPÄ AAI ¥É ZA WIENÉ O ÉN ZIEA. wZAI SÖ AZAVZÉ

C®¤À¥À«ÈÀ aÌÈUMÀ .. ÐEÀÈA aÀVÀU ¥ÙPÀÈÀ ° AUgJE | EP è aÌÈUMÀ .. ÐEÀÈA aÀVÀU
 පර්ථිවන ලිංගරූපීන්ලි සේරි පන්ද පෙදව ඩෝයුගණු මොංධිරුව්, අලුදේ සංසාර
 SAZÈMÀZA ©qÄUqÀIÀ aÀMUDÀPÀEÀB , KEa , ÁVPE C®¤À¥À«ÈÀ CÈAPÀ aÌÈUMÀ , A , AglZP ÈÄY
 ° AUZÀEÈAB PÀTÀIÀ , ÁZk®PÀZÀ w½ , ÁVZÉ C®¤À¥À«ÈÀ aÌÈUMÀ FÀ¹ZÀ j ÁwAIA
 SUÉ «aÙgJE aÙqÀPÀ 2aÙgJE gP è ¥ÙPÀRgÀZÀ eÙqgÀ ZÀ¹AAiÀ S , PÀTÙ ZÈS , PÀEÙ
 CPÀPÀ ÁZÀ« , aÙrÀÁVA aÌAZAIÀMÀ CA©UgÀ ZÈqÀiÀ aÙAVÀZPÀgÀ C®¤ÀÈÀ »j aÙAiÈAB
 PÙEAqÀrZÁgÈ C®¤ÀÈÀ aÌÈUAQvPÀ UÀ° ÄÙgP ÁVZÉ

"**A**ÁVÁSÁZ Á EÉAWgP AUÀ JAS C®PÀ ¥gÀ Á Á O Á½zÀvÉ C®PÀ ¥E Á Á Á EÀ a ÁZENKA, W½zÀPÉVAPÀ Ppt a Á ÁVAPPA CEÀPPÀ D½CAZÀ DrzÀ F Á ÁVÄUMÄ ÁZUMÄVÉ a Ä ÁY E Á Á E ÁB © ÁqÀ ÁVAPP ÁV a 1"

"CAUÉAÍÉ%ÁUÉAZÀ CgMÁF AíÀ»r zAPÉAgÀ,
PÀUÀKÀ a ÁvñU ¥P AtÀ Áa APÉ oÆAgÀ oÁvÁ?

‘AZĀ AYŪĀIĀgĀ VĀA © ‘SAZĀAS ‘AZĀ

^a EJ AIAZE ° AS ° Aa A ¥ J vA ¥ P AEA ° A ¼ A?

MAZÁČÍ? JglqAVzA JglqAČÍ? MAZAVzE

Cj «EÍEÃ¼NAT a Äg» ZÄFÄ ° Ä¼Ä?

ZÄBR «®» ZÀCPÀ E®» ZÀCEÄVÁ¥À EÀP Ää

U^{AA}° A+gA ° AU^{AA} P è V^{AA}Eg^{AA}V^{AA} E x ÄEÄg^{AA}Az^{AA}° ÄV^{AA} J - E C^a Äe²

→ r z Ä P E A q Ä P A T Ä U M A Z Ä P A S ☰ o j , Ä w g ä a à v A → Ä ☰ Ä F Ä

À | UAIÀ CgMÀ vAA© ÁZPEÄB Cj AíÄZÉ °ÄS° ,ÀgÀ SUE °ÄVÄ. MAZÄ JglqAVZÉ JglqÄ

MAZÁV ZÉ JAŚ Cj «EA MÝAUE a Ág» ZÁEA ° ÁVÁ. ZÁBR a PZA CPA E®PZA FPA SZA PA ° AUZP e
vÉÁg ÁVZÉ PÁEA AiiÁg? JAZA ° ÁVÁ vÁ-Ä.

"PÁTZĀZĀPĀq̄ PĀVĀZĀZĀPĀVZÉ a ÁAI Ö Áḡlāz̄ a ÁAnz̄é
C̄, ÁZP̄A, ÁC̄ip̄z̄é VĀU ÁAS VĀkrz̄é FÉU Áp̄A o z̄dj̄ 1 z̄é
FÉAÄ PÁT-ÁḡlēÄ PÁRz̄é PĀVÄ ÁḡlēÄ PĀVz̄l̄³

FÁEÄPÁT Ágileäb Pärzé PÄVÄF Ágileäb PÄVZFA ÄAI Ö Ágileäb ÄAI Ö FIEÑE ÁZIÄ ÁUZPE
EAZÄ ÁCII ZÉ JAZÄ Ö ÄVÄVÄU CdUHTEÄ EPÄJ ÄVÄBGE

"vÍÉA GAMÁZgÉ ¥Á±šp a ÍÉA GAMÁZgÉ .. PíPé ©Ád
Cj a ÁÉrza PíMÉA ZgÉ CeÁÉa .. Áa IzPé 1®ÄOZgÉAS
a ÁAVÁ SAiA® .. PíA FíEÁqÁ
Ma Áa PíAqÉE Áa PíAuÉ Ma Áa PíAqZgÉE a Áa AUP ZgÉA ZgÉ
PíPé 1® ASWU ©qZgÁ, xFíEÁMÚE xEB w½ZgÁ FíEÁqPá
©EB GAMgP UÁ±šgá ° AUP EB vígÉ
xÄEÁZÉ w½ZgÁ FíEÁqÁ a ÄgVÁ"4

VIEĀ, a ÄEĀ GAMĀZgē CZĀ .. PPE ©Ad, .. AaLZP e 1®ÄQZÉAS .. PEAIA°e CeÄEIZP e
a ÄAÄVÄUÄGgÄ, MaÄA PÄTÄEÄZgē MaÄA PÄERZé MaÄA CUP ZÉÄZgē PPAÖ EPLÄEÄB .. EÄB©qÄaÄC®e
oEB MÄÄUE oÄEÄ CJ PÄÄPÄEÄQÄ EÄEÄQÄ DUÄ aÄEIZP e aÄE aÄR PÄÄArglÄA° AUÄZÄ CJ aÄUÄÄÄZÄ.
MÄÄNgÄ aÄ oVÄ gÄEYÄZÄ DVÄZÄ CJ aÄMÄUÄVÄZÄ JAZÄ ¥ÄÄUMÄ F aÄZLZP e aÄPÄKr1 zÄgē

“గురువింగొ తిష్టరిగొ అవుదు దారు
 D^a-zA ÁgÁSÄZÉAgA S[®]gA?
 గురువె తిష్టనాద తన్న ఏనోదక్క
 తిష్టనే గురువాద తన్న ఏనోదక్క
 PRAO^aAS PEn[®]i JqP[®]EPi PAgAt
 ©EP[®]AV ECPMAZjé CzA ±Ai^aPÄZ[®]?
 DCiAiAEAC -AAZ[®] VMA a ÄAEB -AZ[®] ¥gMVP AA
 wLzA EKEqPÄ ±AE^a ±Ai^a eKEAW ¥PA±EÄZj Ai^aR[®]
 ±EJ[®] ±AE^a UAg[®]A PZ[®] ±PAZ[®]PP[®] AYUAg[®] GAm[®]?
 EZ[®] PAgAt U[®] ±Ig[®] ° AU[®] A vAE^a JAŠÄZÉKE
 ±PAZ[®] ±AE^a Cj Ai^a AP[®] EKEqP[®]⁵

గురు శిష్టర దూర సమీప అంతరవన్న యారు తిలిదిద్దారే? గురుశిష్టనాగువను. శిష్ట, గురువాగువను కమ్ఫదిందాగి కుటిలతన ప్రచేతదిందాగి గురువు, శిష్టనాగి భేద కాణిసువదు అదు $\pm \bar{A} \pm \bar{A} / \bar{P} \bar{P} \bar{E}$ »A \bar{C} E \bar{A} P \bar{A} \bar{C} A Z \bar{P} A \bar{E} Y \bar{g} M \bar{E} \bar{A} B W \bar{z} A \bar{Z} E \bar{K} A \bar{r} Z \bar{A} U \bar{U} \bar{A} \bar{A} E \bar{A} A \bar{I} A \bar{A} e \bar{E} \bar{A} \bar{E} g \bar{M} E \bar{Y} \bar{L} \bar{P} g \bar{g} A \bar{Z} A \bar{Z} E \bar{A} nు తిలిదిద్దేనే. నినగే నీనే గురువాగిరువే నినగింతలూ శ్రేష్ఠ గురువన్న P \bar{A} t $\bar{-}$ A \bar{G} E \bar{A} . D \bar{Z} A \bar{Z} J \bar{A} Z \bar{A} a \bar{D} A \bar{I} A \bar{A} U \bar{A} \bar{A} \bar{B} g \bar{g} ° A \bar{U} P \bar{A} v \bar{A} E \bar{A} J \bar{A} Z \bar{A} ° A \bar{A} 1 v \bar{E} C \bar{j} a \bar{E} \bar{A} B v \bar{A} E \bar{A} Y \bar{g} A \bar{I} A \bar{A} a \bar{Z} A f \bar{A} E \bar{Z} A C \bar{W} a \bar{A} U \bar{A} A \bar{I} A \bar{V} G \bar{g} a \bar{Z} A.

"**a** ÁVÁSÄZÄ eĀEĀW° ÓAUÄ **g** PÄSÄZÄ ¥gMÄ
ଆଖେବୁ ସଂମୁଚ୍ଚବେଳିଦେ ନାଦବିନିଦ କଳାତୀତେ

UÅ° Å±gjEA ±gjtgA fÄrzÄ , kEvPUMÄ PÅVÅA AgjÅE⁶
±gjtgÄ DqÅA aÅvÅ ¥lÅf , ÅÅ eÅÅw° ÕAUÅ ±gjtgA G1gÅ ¥lÅMÅ aDÅiÅ aÅvÅ
smuÅ, sÅpÅ, sÅpÅ, tÅdÅvÅgiÅbÅcÅ. ÅUÅ Gj AïMÅ PÅMÅgjÅvPjN °kÅzÅ °AUPÅ vÅFÅzÅ D
tÅrÅn mÅtuÅ jÅyÅtÅfÅn gÅvÅnÅtÅdÅ tÅlÅmÅ sÅnÅpÅvÅnÅbÅdÅ nÅd bÅnd kÅlÅtÅvÅdÅdÅ.
UÅ° Å±gjEA ±gjtgA JACUÅ vMÅMÅrÅiMÅ ÅC®e PÅPÅvÅMÅEÅ DqÅ ÅC®e JAZÅ wÅzÅzÅgÅ
"ÅZÅPÅSÅzÅ NCEÅ aÅvÅ
±ÅPÅSÅzÅ ,AvÅiÅ ,ÅCP
¥lÅgÅtÅSÅzÅ ¥lÅqÅgÅ UÅEÅPÅ
vPÅPÅSÅzÅ I UgÅ °kÅgÅlÅ
"DÅiÅSÅzÅ vÅgÅgÅS "Å
UÅ° Å±gjEAÅzÅ «Åj zÅ WEPÅ⁷

ÅZÅPÅEÅ PÅPÅ NZÅA aÅvÅ, ±Å, UÅMÅ dÅfÅ AzÅ PÅVÅA aÅvÅ, ¥lÅgÅtÅMÅ ¥lÅqÅgÅ
aÅvÅMÅ, vPÅPÅSÅzÅ I UgÅMÅ °kÅgÅlÅ zÅvÅ EgÅlÅzÅ. DzÅgÅ "DÅiÅSÅzÅ ,ÅPÅvÅ "Å
vÅgÅaÅvÅlÅ. UÅ° Å±gjEAÅzÅ ¥lÅpÅvÅlÅ iÅw ÅYÅC ,ÅPÅ. "ÅzÅ ±Å, ¥lÅgÅtÅ,
vPÅMÅVÅvÅPÅE "DÅiÅMÅ zÅqÅlÅ JAZÅ F aÅzÅzÅeÅPÅtÅzÅgÅ

"UÅJÅPÅEÅ xZÅtÅPÅ AïÅQÅPÅgÅAmÅ?
ÅAïMÅ«EÅ ,ÅPÅEÅ zÅgÅAmÅ?
CAÅSÅ xCÅAÅiÅ UÅtÅMÅzÅgÅAmÅ
°AUÅzÅ ¥lÅtÅ °KÅMÅSÅzÅ?
ZÅzÅ ,ÅqÅPÅ vÅgÅaÅMÅEÅV EÅ ,ÅPÅtÅUÅ
ZMÅMÅod, CÅAÅMÅEÅV «±ÅPÅeÅMÅEÅ DV LÅzÅ aÅRÅMÅzÅ C°e UÅ° Å±gjEAÅ FÅtÅzÅgÅ
UÅ° Å±gjEAÅS WÅEÅ EÅtÅ UÅEÅqÅqÅC®ÅzÅMÅ ±gjtgÅ ±gjtgÅ⁸

"ÅÅUÅ xZÅtÅPÅiÅEÅ AiiÅgÅzÅkÅ °ÅPÅaÅgÅ pÅAÅiÅaÅ JÅzÅ AiiÅgÅzÅkÅ ,ÅPÅEÅ
vÅEÅj ,ÅÅgÅ DÅPÅEÅ AiiÅgÅzÅkÅ wÅzÅj zÅvÅiÅ? CzÅ jÅw °AUÅzÅ ¥lÅtÅtÅEÅ
AiiÅgÅzÅkÅ °ÅÅPÅ ,ÅzÅ? ZÅzÅ ,ÅqÅPÅ, vÅgÅaÅqÅPÅ, ,ÅEÅiÅo ,ÅqÅPÅMÅ, EwÅlÅUÅ
DzÅ? CÅAÅMÅEÅV «±ÅPÅeÅMÅEÅ DV LÅzÅ aÅRÅMÅzÅ C°e UÅ° Å±gjEAÅ FÅtÅzÅgÅ
C°ÅzÅ ¥lÅpÅvÅlÅ PÅqÅEÅfÅqÅiÅzÅ C°ÅÅEÅV aÅEÅPÅEÅBÅ ¥lÅqÅiÅÅzÅ.

"PÅPÅEÅiÅ aÅrÅ, PÅzÅaÅgÅ aÅrÅ,
D PÅPÅPÅ PÅPÅMÅEÅPÅqÅzÅgÅvÅ °kÅzÅzÅ?
lÅng ÅÅtÅzÅy mÅdÅdÅvÅrÅgÅ
EÅAÅiÅPÅ fÅgÅPÅ UÅ° Å±gjÅ⁹

PÅPÅMÅzÅ aÅEÅiÅEÅBÅ PÅÅ D aÅEÅiÅEÅMÅzÅ PÅPÅMÅ °AUÅzÅzÅ ¥lÅf ,ÅÅgÅ.
»ÅUÅzÅgÅ xdaÅzÅ zÅÅgÅ J°e °kÅzÅgÅ DqÅSgÅzÅ ¥lÅEÅiÅEÅBÅ aÅrÅzÅPÅUÅ fÅgÅPÅ vMÅzÅ
JAZÅ °ÅÅgÅ. ¥lÅf ,ÅÅvÅ ¥lÅpÅvÅlÅEÅBÅ DgÅfÅjÅzÅ zÅÅÅrÅ aÅÅotÅaÅrÅ °AUÅ
ÅÅ, 1zÅgÅEÅBÅ vÅMÅzÅgÅ F aÅzÅzÅeÅ "DÅhÅzÅzÅ ¥lÅEÅiÅEÅBÅ aÅrÅzÅgÅ zÅÅgÅ PÅtÅaÅEÅ JAS
FÅtÅzÅgÅ wÅzÅzÅgÅ

"CeÅEÅPÅS vÅnÅtÅEÅMÅ eÅEÅPÅS 2ÅÅÅÅÅ®V1

PP a AZLÀ, PÀS FÄTÄPHÖ
»qÀZÀ VIEUÉ eÍEÄUÄVÄP ÁqÄWÄVÄE
..Mw JAS VÄ-Ä,
VIEI PÀ a ÄÄj zÄ, FÄTÄOj zÄ
eÍEÄUÄVÄ oAZPÄZÄ
UÄ° Ä±DEÄS ° AUPÄPÄT ° AgZÄ¹⁰

CeÆZÄ VÍENPÀ MÄUÉ eAEFÄS aÄUÄIÄB aÄ@V1 , PP a AZLÀ, UMA ° UPHÖ VÍEV
eÍEÄUÄVÄP ÄqÄWÄVÄ. DUA ° MÄWÄIÄS aÄAÄIÄAÄIÄ VÄ-ÄÄIÄ , ASAZÄ ZEGPÄUÄÄZÄ. DUFÄ
C¥wÄ ¥bPÄFÄZÄ , gNE¥PÄZÄ UÄ° Ä±DEÄ ZEDERÄUÄÄZÄ JAZÄ F aÆZÄP e aPÄR1ZÄg
»ÄUÉ C®PÄ aÆZÄMP e ° DUÄ aÆAÄIÄB aPÄR1gÄÄZÄ wÄZÄ SgÄVÄE

Cr n¥tÄ

- 1 ±Ä1Ä f.*«*: C®PÄ ¥bÄ fÄaIÄZÄ vÄ° ÄvÄUDAIÄY aÆZÄUMÄ , AUPÄÄ ¥Ä - 5
- 2 2a ÄgÄt ¥Ä | .JZi.r. PÆÄRè: ±KEÄ , A¥ÄZÄIÄÄ ±KEÄZÄ , ÁZMÜMÄ ¥Ä - 74
- 3 2a ÄgÄt ¥Ä | .JZi.r. PÆÄRè: ±KEÄ , A¥ÄZÄIÄÄ ±KEÄZÄ , ÁZMÜMÄ ¥Ä - 75
- 4 2a ÄgÄt ¥Ä | .JZi.r. PÆÄRè: ±KEÄ , A¥ÄZÄIÄÄ ±KEÄZÄ , ÁZMÜMÄ ¥Ä - 81
- 5 2a ÄgÄt ¥Ä | .JZi.r. PÆÄRè: ±KEÄ , A¥ÄZÄIÄÄ ±KEÄZÄ , ÁZMÜMÄ ¥Ä - 84
- 6 ±Ä1Ä f.*«* : C®PÄ ¥bÄ fÄaIÄZÄ vÄ° ÄvÄUDAIÄY aÆZÄUMÄ , AUPÄÄ ¥Ä - 93
- 7 ±Ä1Ä f.*«* : C®PÄ ¥bÄ fÄaIÄZÄ vÄ° ÄvÄUDAIÄY aÆZÄUMÄ , AUPÄÄ ¥Ä - 72
- 8 ±Ä1Ä f.*«* : C®PÄ ¥bÄ fÄaIÄZÄ vÄ° ÄvÄUDAIÄY aÆZÄUMÄ , AUPÄÄ ¥Ä - 75
- 9 ±Ä1Ä f.*«* : C®PÄ ¥bÄ fÄaIÄZÄ vÄ° ÄvÄUDAIÄY aÆZÄUMÄ , AUPÄÄ ¥Ä - 87
- 10 ±Ä1Ä f.*«* : C®PÄ ¥bÄ fÄaIÄZÄ vÄ° ÄvÄUDAIÄY aÆZÄUMÄ , AUPÄÄ ¥Ä - 103



Dr. Nandini U. Chaudhari

Professor & Head, Department of English, U.P.T.U.